

В прошлом Линь На хотела вернуться в родной город своей матери и осматриваться, но она была занята работой. К сожалению, до того, как она стала знаменитой, она была занята осуществлением своей мечты, а после этого она основала бренд со своими сестрами, лично войдя в исследовательскую лабораторию для разработки новых методов ароматерапии. Даже сейчас её расписание на эту поездку было полностью забито.

Если бы не случайность её близкой сестры, она бы не отложила свой маршрут и не приняла бы приглашение участвовать в этой программе. Но так как она сделала это, она хотела использовать это как оправдание, чтобы посмотреть, насколько хороша эта страна, которую её Маленькое Солнце [1] потрудилась посетить и в которой возилась.

Наблюдая, как девушка по имени Сюй Цзяоцзяо исчезает за кулисами, Линь На слегка раскрыла свои красные губы и ответила Чжо Ияню: «Она ходит по сцене, как я в прошлом, и её имя также похоже на имя моего лучшего друга детства». К сожалению, у её Маленького Солнца не было такого хорошего телосложения, как у этой Сюй Цзяоцзяо.

(п/п: кто подозревает, что Солнышком может оказаться ШЦЗЯ? Это не считается за спойлер, я не читала дальше~)

— Вероятно, это отличный пример судьбы, — улыбнулся Чжо Иянь, отвечая.

Линь На слегка кивнула и больше не говорила.

Показ не занял слишком много времени, прежде чем он окончательно закончился, и к тому времени у зрителей сложилось более или менее чёткое представление о конкурсантках. Особенно о гостье, приглашённой организаторами мероприятия; они поняли, что она, несомненно, сыграет важную роль в конкурсе.

После показа на подиуме участницы были разделены на группы.

Те, кому было поручено носить длинное платье, были помещены в одну группу, в то время как другая группа состояла из тех, кто были в коротких платьях.

— В течение следующих пятнадцати дней обе команды будут готовиться к соревнованиям. Что касается капитанов команд, мы выбрали тех двоих, которые, по нашему мнению, будут выполнять задачи после оценки ваших выступлений на подиуме. Капитаном команды в длинных платьях будет Сяо Ян, а капитаном команды в коротких платьях будет Ло И. Ваши капитаны будут отвечать за помощь преподавателю, ответственному за дисциплину в командах, а также за решение других вопросов. Далее мы представим нашего специального тренера, который поможет всем вам, и это будет...

(п/п: я тут затормозила и не поняла что именно они будут делать. Когда пойму исправлю)

— Лина! — ведущий величественно указал в сторону.

Все участницы поднимали головы, чтобы посмотреть в том направлении, в котором он указывал. Когда они увидели, как высокий и красивый человек медленно появляется на сцене, лица их всех исказились от различных удивлённых выражений.

В последние годы Лина стала известна как восходящая звезда в международном сообществе супермоделей. Поскольку у неё было лицо ангела и фигура дьявола, она не только добилась успеха в модельной индустрии, но и начала завоёвывать репутацию в кино и на телевидении.

Более того, ей удалось за короткое время создать процветающий бренд, а также модная индустрия признала её за хороший вкус.

Помимо всего прочего, личность Лины, наполовину китаянки, помогла ей привлечь внимание китайцев. Прежде, чем она даже приехала в Китай, чтобы продвинуться по карьерной лестнице, она часто появлялась в их развлекательных заголовках. В Китае не было никого, кто бы не знал её!

Услышав крик ведущего, Шэн Цзяоян, которая была изначально спокойна, внезапно широко раскрыла глаза. Быстро повернув голову, чтобы посмотреть, она ясно увидела женщину, которая приближалась.

— Мэй Нью! — выпалила она подсознательно.

(п/п: Мэй Нью значит что-то вроде «красотки». «Красивая девушка», «красавица» и т.п. тоже подходит. Подозреваю шуточный подтекст)

Другие участницы начали смеяться, когда услышали это.

Ведущий также не мог удержаться от смеха, но он сразу почувствовал себя ужасно и поспешно сказал: «Мисс, даже если вы шокированы, увидев такую красавицу, подобную небесному существу, пожалуйста, успокойтесь, хорошо?»

Ещё один взрыв смеха эхом разнёсся по комнате.

Только два человека на сцене не смеялись. Одной из них был Шэн Цзяоян, а другой — Линь На.

Когда Линь На услышала этот крик «Мэй Нью», она почти подумала, что её воображение подшучивает над ней. Но, посмотрев на человека, который назвал её так, она поняла, что это была девушка по имени Сюй Цзяоцзяо.

Как она узнала тайное прозвище, данное ей Маленьким Солнцем? Или это было просто совпадение?

— Лина, пожалуйста, представьтесь нам, — сказал ведущий.

Линь На сосредоточилась на том, что происходит вокруг неё, и ровно сказала: «Привет всем, я Линь На. Сейчас у меня достаточно времени сегодня днём, чтобы дать вам несколько советов; сколько вы в конечном итоге узнаете, всё зависит от вас самих».

Это действительно Мэй Нью! Настроение Шэн Цзяоян улучшилось, и она полностью проигнорировала всё, что должен был сказать ведущий.

Она очень хотела поспешить, несмотря ни на что, и убедиться, что это точно Мэй Нью. Затем она хотела рассказать ей обо всех невероятных переживаниях, которые она пережила за последние несколько дней. К сожалению, за её тело отвечала разумная часть её разума, и она могла только беспомощно смотреть, когда Мэй Нью уходила со сцены. В то же время Шэн Цзяоян начала следовать за другими участницами, чтобы переодеться.

— Ян Бао, я действительно хочу быть в той же группе, что и ты! — сказала девушка, которая участвовала в конкурсе со своей лучшей подругой. В настоящее время две девушки обнимались в раздевалке, и выглядели они как пара возлюбленных, не желающих расставаться.

Когда другие участницы проходили мимо, они смотрели на пару странными взглядами и чувствовали, что те слишком разводят драму. Хотя теперь они были разделены на две команды, обе группы будут вместе во время тренировок. Таким образом, для пары не было необходимости вести себя так, как будто они были разделены.

— Хорошо, теперь быстро иди и переоденься. В будущем мы всё ещё будем тренироваться вместе. Не имеет значения, даже если мы не в одной группе, верно? — Сяо Ян успокоила девушку в своих руках.

(п/п: а ведь начинала перевод обычной китайской подростковой новеллы для девочек... кто же знал...)

— Ммм, подожди меня после того, как ты переоденешься. Давай вместе пойдём в тренировочную комнату.

— Хорошо!

Как только Сяо Ян нашла свой шкафчик, она заметила, что рядом с ней стояла девушка, над которой все смеялись. Итак, решив проявить инициативу, она поприветствовала её: «Эй, я Сяо Ян. Я чувствую, что ты кажешься немного знакомой!»

(п/п: я едва не написала «девушка, а мы с вами нигде раньше не встречались?» Надо было заподозрить ещё на главе с девушкой двоюродного брата... ><)

— Вы были передо мной на регистрации к конкурсу.

— Ага, да, я тебя помню! Кажется, тебе очень нравится Лина. Ты не могла отвести от неё взгляд, когда она была на сцене. Она твой кумир?

— Нет, — Шэн Цзяоян быстро переделась и повернулась, чтобы выйти из раздевалки.

Другая девушка рядом с ними презрительно скривила губы, сказав: «Хех, так высокомерно! Ты просто деревенщина, и всё же ты осмелилась назвать так Лину».

Сяо Ян хмыкнула, прежде чем сказать: «Мы должны быстро переодеться и пойти в тренировочную комнату!»

Минутка китайского языка:

Главную героиню зовут Шэн Цзяоян.

Ян = Солнце,

Цзяоян = Сверкающее солнце.

Примечание переводчика: мне действительно жаль, что я в очередной раз задерживаюсь, хах. На этот раз у меня есть приличное оправдание: я болела. Казалось бы: целыми днями сижу дома, самое время творить... к сожалению это так не сработало. Я честно попыталась, но ничего не вышло. А сейчас я вообще на две недельки сбегаю из страны на солнышко и море, поэтому моя продуктивность в очередной раз уменьшится. Что я могу сказать... мне стыдно. Постараюсь переводить ночью по чуть-чуть.

Ах да, я тут заметила несчастного человека, который оплатил эту главу, а она была не готова... мне жаль. Я забыла поставить ограничение. Если вы мне напишете в личку и объясните как это сделать — могу открыть вам следующую главу как только переведу. Но вы знайте — мне совестно, честно.

<http://tl.rulate.ru/book/27432/635500>